

Nazwa jednostki:  
**Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej**  
**w Cieszylinie**  
**43-400 CIESZYŃ, ul. Bielska 4**  
**NIP 548-20-01-181, REGON 000913348**

Spółdzielny na dzień 31.12.2009r.

**BILANS**

Przeznaczenie egzemplarza

		Dane na koniec roku		Przeznaczenie egzemplarza	
		poprzedniego	bieżącego	poprzedniego	bieżącego
<b>AKTYWA</b>				<b>PASYWA</b>	
A.	<b>Aktywa trwałe</b>	12 806 309,67	14 957 625,04	A.	<b>Fundusze własne</b>
I.	<b>Wartości niematerialne i prawne</b>	23 289,34	22 025,66	I.	<b>Fundusz założycielski</b>
1.	Koszty zakończonych prac rozwojowych			II.	<b>Należne wkłady na poczet funduszu założycielskiego</b>
2.	Wartość firmy			III.	<b>Fundusz zakładu</b>
3.	Inne wartości niematerialne i prawne	23 289,34	22 025,66	IV.	<b>Fundusz z aktualizacji wyceny</b>
4.	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne			V.	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych</b>
II.	<b>Rzeczowe aktywa trwałe</b>	12 783 040,33	14 935 599,38	VI.	<b>Zysk (strata) netto</b>
1.	<b>Srodki trwałe</b>	12 681 790,19	14 019 435,72	VII.	<b>Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)</b>
a)	grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntów)	2 028 844,40	2 028 844,40		
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	5 505 145,53	5 435 873,91		
c)	urządzenia techniczne i maszyny	268 690,85	242 263,86		
d)	środki transportu		148 796,08		
e)	inne środki trwałe	4 881 109,41	6 165 657,47		
2.	Środki trwałe w budowie	1 01 250,14	316 163,66	B.	<b>Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>
3.	Zaliczki na środki trwałe w budowie			I.	<b>Rezerwy na zobowiązania</b>
III.	<b>Należności długoterminowe</b>	0,00	0,00	1.	<b>Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego</b>
1.	Od jednostek powiązanych			2.	<b>Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne</b>
2.	Od pozostałych jednostek			- długoterminowa	5 480 348,42
IV.	<b>Inwestycje długoterminowe</b>	0,00	0,00	- krótkoterminowa	334 625,98
1.	Nieruchomości			3.	<b>Pozostałe rezerwy</b>
2.	Wartości niematerialne i prawne			- długoterminowa	929 680,19
3.	Długoterminowe aktywa finansowe			- udziały lub akcje	
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	- inne papiery wartościowe	
	- udziały lub akcje			- udzielenie pożyczki	929 680,19
	- inne papiery wartościowe			- inne długoterminowe aktywa finansowe	
	- udzielenie pożyczki				
	- inne długoterminowe aktywa finansowe				

	b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00	
		- udziały/ lub akcje			
		- Inne Papiery wartościowe			
		- udzielenie pożyczki			
		- Inne długoterminowe aktywa finansowe			
	4.	Inne inwestycje długoterminowe			
	V.	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	
	1.	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego			
	2.	Inne rozliczenia międzyokresowe			
	B.	Aktywa obrotowe	14 586 291,67	12 055 413,06	
	I.	Zapasy	1 842 644,60	2 077 289,28	
	1.	Materiały	1 229 680,01	1 297 068,81	
	2.	Polprodukty i produkty w toku	612 984,59	780 202,47	
	3.	Produkty gotowe			
	4.	Towary			
	5.	Zaliczki na dostawy			
	II.	Należności krótkoterminowe	11 422 998,00	9 452 752,74	
	1.	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00	
	a)	z tytułu dostaw i usług o okresie spłaty:	0,00	0,00	
		- do 12 m - cy			
		- powyżej 12 m - cy			
	b)	Inne			
	2.	Należności od pozostałych jednostek	11 422 998,00	9 452 752,74	
	a)	z tytułu dostaw i usług o okresie spłaty:	8 658 711,48	7 205 704,70	
		- do 12 m - cy	8 658 711,48	7 205 704,70	
		- powyżej 12 m - cy			
	b)	z tytułu podatków dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrow. oraz innych świadczeń			
	c)	Inne	2 764 286,54	2 247 048,04	
	d)	dochodzone na drodze sądowej			
	III.	Zobowiązania długoterminowe	2 398 260,37	1 856 113,50	
	1.	Wobec jednostek powiązanych	2 398 260,37	1 856 113,50	
	2.	Wobec pozostałych jednostek			
	a)	Kredyty i pożyczki		103 500,00	
	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych			
	c)	Inne zobowiązania finansowe			
	d)	Inne	2 398 260,37	1 752 613,50	
	III.	Zobowiązania krótkoterminowe	15 450 013,28	17 004 393,35	
	1.	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00	
	a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności			
		- do 12 miesięcy			
		- powyżej 12 miesięcy			
	b)	Inne			
	2.	Wobec pozostałych jednostek	12 596 309,31	14 758 781,45	
	a)	Kredyty i pożyczki		1 327 000,00	
	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych			
	c)	Inne zobowiązania finansowe			
	d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	5 082 981,38	6 125 130,04	
		- do 12 miesięcy	5 082 981,38	6 125 130,04	
		- powyżej 12 miesięcy			
	e)	Zaliczki otrzymane na dostawy	305,06	259,47	
	f)	Zobowiązania wekslowe			
	g)	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	2 284 278,92	1 975 875,22	
	h)	z tytułu wynagrodzeń	2 873 520,72	2 932 631,34	
	i)	Inne	2 355 223,23	2 397 885,38	
	3.	Fundusze specjalne	2 853 703,97	2 245 611,90	

III. Inwestycje krótkoterminowe			IV. Rozliczenia międzyokresowe		
1.	Krótkoterminowe aktywa finansowe	1 082 490,91	185 641,26	0,00	0,00
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00		
	- udziały lub akcje				
	- inne papiery wartościowe				
	- udzielone pożyczki				
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe				
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00		
	- udziały lub akcje				
	- inne papiery wartościowe				
	- udzielone pożyczki				
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe				
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	1 082 490,91	185 641,26		
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	1 082 490,91	185 641,26		
	- inne środki pieniężne				
	- inne aktywa pieniężne				
2.	Inne inwestycje krótkoterminowe	238 158,16	339 749,78		
IV.	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe				
<b>AKTYWA RAZEM</b>		<b>27 392 601,34</b>	<b>27 013 038,10</b>		
				<b>PASYWA RAZEM</b>	<b>27 392 601,34</b>
					<b>27 013 038,10</b>

**Główny Księgowy**  
*Bożena Oppmann*  
 (główny księgowy)

**DYREKTOR**  
 Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej  
 w Cieszyńie  
*dr n. med. Anna Białowska-Czerwińska*  
 (Kierownik jednostki)

Cieszyń, 10 marzec 2010r.

*Bożena Oppmann*

*Anna Białowska-Czerwińska*

20.04.2010



## RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

sporządzony za okres od 01.01.2009r do 31.12.2009r

Nazwa jednostki:		Przeznaczenie egzemplarza:	
<b>Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Cieszynie</b> <b>43-400 CIESZYN, ul. Bielska 4</b> <b>NIP 548-20-01-181, REGON 000313348</b>			
(wariant porównawczy)		Okres poprzedni	Okres bieżący
<b>A.</b>	<b>Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	70 241 171,21	71 805 847,51
	- od jednostek powiązanych		
I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	70 358 855,43	71 632 782,74
II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia zmniejszenie - wartość ujemna)	-119 190,22	167 217,88
III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	-	-
IV.	Przychody ze sprzedaży netto towarów i materiałów	1 506,00	5 846,89
<b>B.</b>	<b>Koszty działalności operacyjnej</b>	67 807 946,95	74 321 240,38
I.	Amortyzacja	1 267 171,00	1 839 866,86
II.	Zużycie materiałów i energii	17 100 723,39	17 378 432,10
III.	Usługi obce	7 507 545,17	12 876 199,78
IV.	Podatki i opłaty, w tym: - podatek akcyzowy	876 423,00	739 836,50
		-	-
V.	Wynagrodzenia	33 965 876,89	35 097 954,55
VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	6 792 043,13	6 025 963,12
VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	298 164,37	358 471,99
VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	-	4 515,48
<b>C.</b>	<b>Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)</b>	2 433 224,26	-2 515 392,87
<b>D.</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne</b>	2 540 665,12	654 766,07
I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	1 000,00	-
II.	Dotacje	975 100,00	65 508,75
III.	Inne przychody operacyjne	1 564 565,12	589 257,32
<b>E.</b>	<b>Pozostałe koszty operacyjne</b>	1 651 609,49	510 495,53
I.	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	-	1 231,75
II.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	33 856,76	31 874,93
III.	Inne koszty operacyjne	1 617 752,73	477 388,85
<b>F.</b>	<b>Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)</b>	3 322 279,89	-2 371 122,33
<b>G.</b>	<b>Przychody finansowe</b>	404 801,04	443 787,62
I.	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym: - od jednostek powiązanych	-	-
		-	-
II.	Odsetki, w tym: - od jednostek powiązanych	30 576,03	32 310,40
		-	-
III.	Zysk ze zbycia inwestycji	-	-
IV.	Aktualizacja wartości inwestycji	-	-
V.	Inne	374 225,01	411 477,22

H.	Koszty finansowe	527 480,19	173 306,34
I.	Odsetki, w tym:	212 449,91	8 773,97
	- od jednostek powiązanych	-	-
II.	Strata ze zbycia inwestycji	-	-
III.	Aktualizacja wartości inwestycji	-	-
IV.	Inne	315 030,28	164 532,37
J.	<b>Zysk (strata) na działalności gospodarczej (F+G-H)</b>	3 199 600,74	-2 100 641,05
J.	<b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I-J.II)</b>	2 840 121,41	0,00
I.	Zyski nadzwyczajne	2 842 320,86	
II.	Straty nadzwyczajne	2 199,45	
K.	<b>Zysk (strata) brutto (I+/-H)</b>	6 039 722,15	-2 100 641,05
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00
N.	<b>Zysk (strata) netto (K-L-M)</b>	6 039 722,15	-2 100 641,05

Główny Księgowy

*Bożena Oppmann*

(główny księgowy)

DYREKTOR  
Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej  
w Cieszynie

*Anna Bednarska-Czerwińska*  
dr n. med. Anna Bednarska-Czerwińska  
(kierownik jednostki)

*Zobaczono  
i akceptowano*

Cieszyn, 10 marzec 2010r.

*M. Chryszteł*  
20-04-2010



**RACHUNEK PRZEPLYWÓW PIENIĘŻNYCH**  
metoda pośrednia  
sporządzony na dzień 31.12.2009

Wiersz	Wyszczególnienie	Kwota za rok (zł, gr)	
		ubiegły	bieżący
1	2	3	4
<b>A.</b>	<b>Przeplwy środków pieniężnych działalności operacyjnej</b>		
I.	<b>Zysk (strata) netto</b>	<b>6 039 722,15</b>	<b>-2 100 641,05</b>
II.	<b>Korekty razem</b>	<b>-4 630 645,87</b>	<b>3 086 365,56</b>
1.	Amortyzacja	1 267 171,00	1 839 866,86
2.	Zyski/straty z tytułu różnic kursowych	-	-
3.	Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	-	2 836,93
4.	Zysk/strata z działalności inwestycyjnej	-1 000,00	1 231,75
5.	Zmiana stanu rezerw	877 239,71	60 666,53
6.	Zmiana stanu zapasów	-139 309,17	-234 624,68
7.	Zmiana stanu należności	-3 617 932,26	1 970 245,26
8.	Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych (z wyjątkiem pożyczek i kredytów)	-177 401,52	-431 565,63
9.	Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-44 273,32	-101 591,62
10.	Inne korekty	-2 795 140,31	-20 699,84
III.	<b>Przeplwy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+II)</b>	<b>1 409 076,28</b>	<b>985 724,51</b>
<b>B.</b>	<b>Przeplwy środków pieniężnych działalności inwestycyjnej</b>		
I.	<b>Wpływy</b>	<b>1 000,00</b>	<b>-</b>
1.	Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	1 000,00	-
2.	Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	-	-
3.	Z aktywów finansowych, w tym :	-	-
a)	w jednostkach powiązanych	-	-
b)	w pozostałych jednostkach	-	-
-	zbycie aktywów finansowych	-	-
-	dywidendy i udziały w zyskach	-	-
-	splata udzielonych pożyczek długoterminowych	-	-
-	odsetki	-	-
-	inne wpływy z aktywów finansowych	-	-
4.	Inne wpływy inwestycyjne	-	-
II.	<b>Wydatki</b>	<b>1 427 114,14</b>	<b>3 791 352,48</b>
1.	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	1 427 114,14	3 791 352,48
2.	Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	-	-
3.	Na aktywa finansowe, w tym :	-	-
a)	w jednostkach powiązanych	-	-
b)	w pozostałych jednostkach	-	-
-	nabycie aktywów finansowych	-	-
-	udzielone pożyczki długoterminowe	-	-
4.	Inne wydatki inwestycyjne	-	-
III.	<b>Przeplwy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>	<b>-1 426 114,14</b>	<b>-3 791 352,48</b>
<b>C.</b>	<b>Przeplwy środków pieniężnych z działalności finansowej</b>		
I.	<b>Wpływy</b>	<b>494 447,52</b>	<b>1 916 115,25</b>
1.	Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału)	494 447,52	481 115,25
2.	Kredyty i pożyczki	-	1 435 000,00
3.	Emisja dłużnych papierów wartościowych	-	-
4.	Inne wpływy finansowe	-	-
II.	<b>Wydatki</b>	<b>356 205,26</b>	<b>7 336,93</b>
1.	Nabycie udziałów (akcji) własnych	-	-
2.	Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	-	-
3.	Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku	-	-
4.	Splata kredytów i pożyczek	356 205,26	4 500,00

5.	Wykup dłużnych papierów wartościowych	-	-
6.	Z tytułu innych zobowiązań finansowych	-	-
7.	Płatność zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	-	-
8.	Odsetki	-	2 836,93
9.	Inne wydatki finansowe	-	-
III.	<b>Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>	<b>138 242,26</b>	<b>1 908 778,32</b>
D.	<b>Przepływy pieniężne netto razem (A.III.+/-B.III.+/-C.III.)</b>	<b>121 204,40</b>	<b>-896 849,65</b>
E.	<b>Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym :</b>	<b>121 204,40</b>	<b>-896 849,65</b>
-	zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych	-	-
F.	<b>Środki pieniężne na początek okresu</b>	<b>961 286,51</b>	<b>1 082 490,91</b>
G.	<b>Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym :</b>	<b>1 082 490,91</b>	<b>185 641,26</b>
-	o ograniczonej możliwości dysponowania	-	-

**Główny Księgowy**

*Bożena Oppmann*

Główny Księgowy

**DYREKTOR**  
Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej  
w Cieszynie  
*Anna Bednarska-Czerwińska*  
dr n. med. Anna Bednarska-Czerwińska  
Dyrektor

Cieszyn, 10 marzec 2010r.

*Zgodnie z  
załącznikami  
M. Lużyńska  
20-04-2010*



## ZESTAWIENIE ZMIAN W FUNDUSZU WŁASNYM

Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej  
w Cieszynie  
43-400 CIESZYN, ul. Bielska 4  
NIP 548-20-01-181, REGON 006313348

sporządzone na dzień 31.12.2009

Wiersz	Wyszczególnienie	Kwota za rok (zł,gr)	
		ubiegły	bieżący
1	2	3	4
I.	Fundusz własny na początek okresu (BO)	-3 593 389,31	2 799 673,10
	- korekta błędów podstawowych	-	-
I.a.	Fundusz własny na początek okresu (BO), po korektach	-3 593 389,31	2 799 673,10
1.	Fundusz założycielski na początek okresu (BO)	14 608 176,77	14 961 517,03
	- korekta błędów podstawowych	-	-
1.a.	Fundusz założycielski (BO) po korektach	14 608 176,77	14 961 517,03
1.1.	Zmiany funduszu założycielskiego	353 340,26	-
	a) zwiększenie (z tytułu)	740 347,99	648 178,08
	- darowizny rzeczowe	245 900,47	167 062,83
	- dotacje i darowizny pieniężne	494 447,52	481 115,25
	- przyjęcie budynku i gruntów	-	-
	b) zmniejszenie (z tytułu)	387 007,73	-
	- zrzeczenie się prawa do nieruchomości	387 007,73	-
	- przekazanie budynków organowi założycielskiemu	-	-
1.2.	Fundusz założycielski na koniec okresu	<b>14 961 517,03</b>	<b>15 609 695,11</b>
2.	Należne wpłaty na fundusz założycielski na początek okresu	1 532 105,83	1 532 105,83
2.1.	Zmiana należnych wpłat na fundusz założycielski	-	-
	a) zwiększenie (z tytułu)	-	-
	- ujawnienie nadwyżek (kotłownia)	-	-
	b) zmniejszenie (z tytułu)	-	-
2.2.	Należne wpłaty na fundusz założycielski na koniec okresu	<b>1 532 105,83</b>	<b>1 532 105,83</b>
3.	Udziały (akcje) własne na początek okresu	-	-
3.1.	Zmiany w udziałach własnych	-	-
	a) zwiększenia	-	-
	b) zmniejszenia	-	-
3.2.	Udziały (akcje) własne na koniec okresu	-	-
4.	Fundusz zakładu na początek okresu BO	705 329,98	705 329,98
	- korekta błędów podstawowych	-	-
4.a.	Fundusz zakładu na początek okresu BO po korektach	705 329,98	705 329,98
4.1.	Zmiany funduszu zakładu	-	-
	a) zwiększenie (z tytułu),	-	-
	- amortyzacji	-	-
	b) zmniejszenie (z tytułu)	-	-
	- umorzeń	-	-
4.2.	Stan funduszu zakładu na koniec okresu	<b>705 329,98</b>	<b>705 329,98</b>
5.	Fundusz z aktualizacji wyceny na początek okresu	-	-
5.1.	Zmiany funduszu z aktualizacji wyceny	-	-
	a) zwiększenie (z tytułu)	-	-
	b) zmniejszenie (z tytułu)	-	-
5.2.	Fundusz z aktualizacji wyceny na koniec okresu	-	-
6.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu	-	-
6.1.	Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	-	-
6.2.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu	-	-



7.	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	-23 003 233,63	-20 439 001,89
7.1	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu □ -korekty błędów podstawowych	-	-
7.2	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	-	-
7.3	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu	-	-
7.4	Strata z lat ubiegłych na początek okresu - korekta błędów podstawowych	23 003 233,63	20 439 001,89
7.5	Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach a) zwiększenie (z tytułu) - przeniesienie straty z ubiegłego okresu b) zmniejszenie (z tytułu) - przeniesienie zysku z ubiegłego okresu	23 003 233,63 - - 2 564 231,74 2 564 231,74	20 439 001,89 - - 6 039 722,15 6 039 722,15
7.6	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	20 439 001,89	14 399 279,74
7.7	Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	<b>-20 439 001,89</b>	<b>-14 399 279,74</b>
8	Wynik netto a) zysk netto b) strata netto	<b>6 039 722,15</b> 6 039 722,15 -	<b>-2 100 641,05</b> - 2 100 641,05
II.	Odpisy z zysku	-	-
III.	Fundusz własny na koniec okresu (BZ) Fundusz własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)	<b>2 799 673,10</b> -	<b>1 347 210,13</b> -

Główny Księgowy

*Bożena Oppmann*

Główny Księgowy

DYREKTOR  
Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej  
w Cieszynie  
*Anna Bedawska-Czerwińska*  
dr n. med. Anna Bedawska-Czerwińska  
Dyrektor

Cieszyn, 10 marzec 2010r.

*Ładolew  
i Skoczek*

*M. Skoczek  
20-04-2010*